

Corresponding Sound تلفظ	Names نام	Alphabet حروف
â	(alif with madd) الف + مد	آ
a	alif الف	ا
b	be ب	ب
p	pe پ	پ
t	te ته	ت
s	se ثه	ث
j	jeem جيم	ج
ch	che چه	چ
h	he (hutti)	ح
kh	khe خه	خ
d <small>{ Sound of 'th' as in that & there }</small>	dâl دال	د
z	zâl ذال	ذ
r	re ره	ر
z	ze زه	ز
zh	zhe ژه	ژ
s	seen سين	س
sh	sheen شين	ش
s	swâd صاد	ص
z	zwâd ضاد	ض
t	toe / tâ طوئي / طا	ط
z	zoe / zâ طوئي / ظا	ظ
a	ain عين	ع
gh	ghain غين	غ

Corresponding Sound تلفظ	Names نام	Alphabet حروف
f	fe	ف
q	qâf	ق
k	kâf	ک
g	gâf	گ
l	lâm	ل
m	meem	م
n	noon	ن
v, o, u	wâo	و
h	he (hawwaz)	ه
y, e	ye	ی

Various forms of Persian Alphabet

â				آ
a				ا
b	ب	ٻ	ٻ	ٻ
p	پ	ڀ	ڀ	ڀ
t	ت	ٿ	ٿ	ٿ
s	ش	ڦ	ڦ	ڦ
j	ج	ڇ	ڇ	ڇ
ch	چ	ڙ	ڙ	ڙ
h	ح	ڻ	ڻ	ڻ
kh	خ	ڙ	ڙ	ڙ
d	Its form does not vary			د
z	Its form does not vary			ذ
r	Its form does not vary			ر
z	Its form does not vary			ز

(in pleasure) z		Its form does not vary	ڙ
s	س	س	س، س
sh	ش	ش	ش، ش
s	ص	ص	ص
z	ض	ض	ض
t	ط	ط	ط
z	ظ	ظ	ظ
a	ع	ع	ع
gh	غ	غ	غ
f	ف	ف	ف
q	ق	ق	ق
k	ك	ك	ك
g	گ	گ	گ
l	ل	ل	ل
m	م	م	م
n	ن	ن	ن
v, o, u		Its form does not vary	و
h تہہ	ہ	ہ	ھ
y, e	ی	ی	ی

Word Formation

Read the following words:

← زن زر در درد زرد

ارض درس زرده اژدر ادب

In these examples اڑد and ادب are words where "ا" is used as consonant.

ارض، اژدر اور ادب میں 'ا' حرفِ صحیح کے طور پر استعمال ہوا ہے۔ پہلا "الف" ہمیشہ حرفِ صحیح ہوتا ہے۔

(حروفِ علّت) as long vowels (ا، و، اف)

'ا' letter used as vowel:

(1) Alif 'ا' used as vowel in the following words.

(۱) ذیل کے الفاظ میں 'ا' حرفِ علّت کے طور پر استعمال ہوا ہے۔

دار	دام	DAG	زاغ	راج	←
زادہ	ذات	داس	رام	راز	
		دارا	دا	دا	

To be read as: Dâr, Dâm, Dâgh, Zâgh, Râh, Dâd, Râj, Zâdeh, Zât, Dâs, Râz, Râm, Dârâ, Dawâ.

(2) Alif (ا') with joint forms of letters.

(۲) مختلف حروف کے ساتھ 'ا' می ہوئی صورت میں

باز	بال	بادبان	باد	باغ	بادام	بازار	بار
Bâz	Bâl	Bâdbân	Bâd	Bâgh	Bâdâm	Bâzâr	Bâr
حال	چاہ	جادہ	جان	آثار	پارہ	پاش	تار
Hâl	Châh	Jâdeh	Jân	Âsâr	Pârah	Pâsh	Târ
بادشاہ	شاه	شال	آسان	سال	خان	خاص	خال
Bâdshâh	Shâh	Shâl	Âsân	Sâl	Khân	Khâs	Khâl
نان	قاش	فاش	غار	عار	طاس	رضا	شاندار
Nân	Qâsh	Fâsh	Ghâr	Âr	Tâs	Razâ	Shândâr
نام	کارزار	آگاہ	گاہ	کاہ	کاش	ماہ	مال
Nâm	Kârzâr	Âgâh	Gâh	Kâh	Kâsh	Mâh	Mâl
حالات	یاس	یار	یاد	آلات	مادہ	ناراض	نگاہ
Hâlât	Yâs	Yâr	Yâd	Âlât	Mâdah	Nârâz	Nâgâh

The diacritical mark "â" over 'a' (â) shows that it is in extended form 'Aa' (آ).



‘ی’ letter used as vowel:

(1) ی ye as a vowel in Maroof form: (in non joint form)

(۱) یاے معروف کے طور پر ’ی‘: (آزادانہ)

← زردی ، زری ، باری ، قاری ، جاری ، عادی ،
شادی ، وادی ، هادی ، بازی ، راوی

To be read as: Zardi, Zari, Bâri, Qâri, Jâri, Âdi, Shâdi, Wâdi, Hâdi, Bâzi, Râvi.

(2) ی ye as Maroof in joint form at the end :

(۲) یاے معروف کے طور پر ’ی‘: (آخر میں ملی ہوئی صورت میں)

← آبی ، سی ، ذاتی ، باقی ، بانی ، باغی ، شامی ، خاکی ، خالی ،
فانی ، نامی ، فارسی

To be read as: Âbi, See, Zâtee, Bâqee, Bânee, Bâghee, Shâmee, Khâkee, Khâlee,
Fânee, Nâmee, Fârsee.

When ی occurs in between letters it takes the form یے :

← شیر ، تیر ، میر ، دین ، ایس ، امین ، زمین ، سیب

Sheer, Teer, Meer, Deen, Anees, Ameen, Zameen, Seeb.

(3) یاے مجھول کے طور پر ’ی‘:

← دیر ، زیر ، شیر ، تیز ، نیک ، بیش ، پیش ، میخ

To be read as: Der, Zer, Sher, Tez, Nek, Besh, Pesh, Mekh.

(4) یاے لین کے طور پر ’ی‘:

← دَیر ، سَیر ، غَیر ، خَیر ، خَيْرات ، تَيْغ ، بَير ، زَيد ، طَيش ،
قَيد ، غَيْب ، غَيْب ، حَيْران

To be read as: Dair, Sair, Ghair, Khair, Khairât, Taigh, Bair, Zaid, Taish,
Qaid, Aeib, Ghaib, Hairân.

‘و’ letter used as vowel:

(۱) و اوجھول کے طور پر (‘و’): (Wâo as Majhool form: (و) has no form variations):

دُوْسْت ، دُوش ، زُور ، پُوش ، شُور ←

To be read as: Dost, Dosh, Zor, Posh, Shor.

(۲) و امعروف کے طور پر (‘و’): (Wâo as Mâroof form: (و) has no form variations):

رُود ، دُور ، رُوح ، خُو ، خُوراک ، خُون ، صُورت ، نُور ، طُور ←

To be read as: Rood, Door, Rooh, Khoo, Khoorâk, Khoon, Soorat, Noor, Toor.

(۳) و ایلین کے طور پر (‘و’): (Wâo as Leen)

دَوَر ، رَوَ ، أَوْج ، حَوْض ، خَوْل ، سَوْدَا ، مَوْج ، ←

قَوْم ، قَوْس ، قَوْل ، شَوْق ، طَوْق ←

To be read as: Daur, Rau, Auj, Hauz, Khaul, Khauf, Saudâ, Mauj, Qaum, Qaus, Qaul, Shauq, Tauq.

(۴) Wâo is also used as Madoolâ, where it is not fully pronounced.

(۵) و، حرف معدولہ کے طور پر، جہاں اس کی آواز پوری طرح نہیں نکلتی۔

خُود ، خُوش ، خُویش ، خُوان ، خُواب ←

To be read as: Khud(خُد), Khush(خُش), Khesh(خیش), Khân(خان),

Khâb(خاب).

Please remember:

In words ادب (Adab), ورق (Waraq), یک (Yak); Alif, Wâo and Ye are used as consonants.

حرکات و اعراب (Short Vowels) Diacritical Marks

Other than ا , و and ی there are symbols which are called Diacritical Marks or اعراب as per their shorter use. See the following.

- (1) Zabar (fatha) : Zabar — stretches the sound of the letter over which it is put.

د + ا + ر د — دارد	،	ادب — ادب	←
غ + م — غم	،	دوا — دوا	

- (2) The symbol Zer (kasrâ) — stretches the sound of the letter slightly downward and is written below it.

ق + ا + س م — قاسم	،	Dil — دل	←
ک + ت + ا + ب ن — ناصر	،	kitâb — کتاب	
ص + ا + ر — ر			

- (3) Pesh (zamma): Pesh ’ stretches the sounds of the letter similar to the vowel u in English words put, push, etc.

tursh — تُرش	ش + ر + ت	dum — دم	←
buzurg — بُزرگ	ر + ز + ب		
ustâd — أستاد	د + ا + ت + س		
shumâ — شُما	م + ا + ش		

- (4) The mark (_) is jazm. It denotes that the sound of the letter is not to be stretched. It is a "sakin" symbol in Urdu and Persian. Though there is no sign on the last letter of a word it is always "sakin" in Urdu and Persian.

آ + س ت — است	ت + س + ا	درس — س	←
ب + ر ج — بُرگ	ج + ر + ب		
ن + ي س ت — نیست	ت + س + ي + ن		
إ + م س — اسم	م + س + إ		
أ + ل ص — أصل	أ + ص + ل		